



5) Robert Bosch FE Eisenach GmbH  
Robert-Bosch-Allee 1  
99817 Eisenach  
TELEFON 03691/64-

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Ihre Zeichen 11) Ihre Bestellung Nr. Datum  
550003918601 09.11.2017

19) Versandart  
LKW - Sammelladung

25) Versandschrift  
Getrag S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Bestell-Nr Index Typnummer des Kunden  
1 0261.230.491 U72 2517254501

180 181918  
520 844 4111  
180182 800

29) Bezeichnung der Lieferung  
Druck-/Temperatursensor

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2720  
Quantità effettiva: 4  
Tipo Imballaggio: P20+KCT+COB  
Quantità Imballi: 1  
Conformità alle schede d'imballo: SI NO  
Data controllo: 11/05/2018  
Firma

Umlauf  
Empfängervermerke Datum  
Name  
bzw Nr

42) Eingangsvermerke

43) Mengenprüfung

44) Güteprüfung/Prüfbericht

46) Rechnungsprüfung



Nr574154

15405

BVE13384

Bei Rückfragen bitte Kunden- und Lieferscheinnr angeben

Lieferschein-Nr.

6574154

Blatt 1

2) Empfängervermerke

4) Versanddatum  
07.05.2018

Lieferung/Einbau erfolgt unter Eigentumsvorbehalt gemäss unseren Geschäftsbedingungen, die dem Vertragsverhältnis zugrunde liegen.

6) Fracht

Ausstelltag  
05.05.2018

7) Anlieferung  
Frei Unfrei Waggon  
Fr.Gut Express Post  
Fahrz fremd Fahrz eigen

14) Unsere Auftrags-Nr  
24190133

23) Gesamtgewicht kg

brutto 211,0 netto 125,1

Bestimmungsstation

26) Empfangs-/Abladestelle

14249

40) Empfängervermerke

Menge(ist) +/- Vermerke

30) Menge

2.720

BOSCH



1) Versender/Lieferant 2) Lieferanten-Nr. 0091020720

Robert Bosch FE Eisenach GmbH  
EhP / GmbH  
Robert-Bosch-Allee 1  
99817 Eisenach  
Sachb.:  
Tel : 03691/64-4319 Fax: - 0

3) Speditionsauftrags-Nr.

4) Nr. Versender beim  
Versand-speditur:

# TRANSPORTAUFTRAG

6) Datum 07.05.2018 7) Relations-Nr.

9) Versandspediteur 10) Speditur-Nr. 133638

Schweitzer GmbH & Co.  
Carl-Benz-Str. 23  
DE 71634 Ludwigsburg

13) Bordero-/Ladeliste-Nr.

15) Versendervermerk für den Versandspediteur:

16) Eintreff-Datum

17) Eintreff-Zeit

5) Beladestelle

EhP - Eh103

8) Sendungsnummer

9253392

11) Empfänger

12) Kunden-Nr.

1000911829

Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4  
IT 70026 Modugno (BA)

14) Anliefer-/Abladestelle

Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4  
IT 70026 Modugno (BA)  
14249/14249

| 18) Zeichen und Nr.<br>Lieferschein-Nr. | 19) Anzahl | 20) Verpackung         | 21) SF | 22) Inhalt             | 23) Lademittel<br>gewicht kg | 24) Bruttogewicht<br>kg |
|-----------------------------------------|------------|------------------------|--------|------------------------|------------------------------|-------------------------|
| 5560876                                 | 1          | Europalett             | 3      | 0261230503U72D3 PS     | 31                           | 211,0                   |
| EA3392                                  |            |                        |        | 2517262301             |                              |                         |
| 6574154                                 | 1          | Europalett             | 3      | 0261230491U72D3 PS     | 31                           | 211,0                   |
| EA3392                                  |            |                        |        | 2517254501             |                              |                         |
|                                         |            | Lg.Kunde od. Benennung |        | Leergut RB             |                              |                         |
|                                         | 2          | Europalette            | -      | 1200X800X1 6099100063  |                              |                         |
|                                         | 2          | Palettendeckel         | -      | 1204X80 6099101208     |                              |                         |
|                                         | 40         | Kunststoffbehälter     |        | 6099506147             |                              |                         |
|                                         |            |                        |        | Frachtpfl. Gew.: 422,0 |                              |                         |

25) Summe

2

26) Rauminhalt in cdm

Summen

27) 62

28) 422,0

29) Gefahrgut-Klassifikation

30) Gefahrgut-Bezeichnung

31) Frankatur

Frei Frachtführer  
Eisenach

32) Warenwert für Versicherung

33) Transportversicherung vom Speditur  
zu decken mit

34) Versender-Nachnahme

35) Anlagen

36) Auftrags-Nr. Kunde

550003918602

38) Transportmittel-Nr.

37) Kontierung

39) LKW-Code

40) Versandart

LKW-Sammelladung

41) Abrechnung-Schl.

42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:  
obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäsem Zustand erhalten

Firmenstempel/Unterschrift.

44) Die Sendung enthält

davon getauscht

Euro-Flach-Pal.(FP)

Euro-Flach-Pal.(FP)

Euro-Gitter-Pal.(GP)

Euro-Gitter-Pal.(GP)

Datum

Uhrzeit

Unterschrift

45) Gerichtsstand Stuttgart. Es gilt deutsches Recht als vereinbart.

46) Für Warenempfänger Leergut

2) Lieferanten-Nr.



0091020720

8) Sendungsnummer



2S9253392

10) Speditur-Nr.



0000133638

13) Bordero-/Ladeliste-Nr.



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-003781 vom 07.05.2018



18-003781

Ludwigsburg, 08.05.2018  
Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                     |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                              |                                 |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br>Robert Bosch Fahrzeugelektrik<br>Eisenach GmbH<br>Industriegebiet Am Wartenberg<br>99817 Eisenach                                                                             |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF<br/>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge-<br>gentligten Abmachung den Bestimmungen des<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag<br>im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br><br>Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>clause contraire, à la Convention relative au<br>contrat de transport international des<br>marchandises par route (MR). |                                                                                                                                                      | <b>CMR</b>                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br>GETRAG SPA<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                             |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                      | <b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>10.05.2018</b><br><br>Zeit / Temps           |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                      | <b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                    |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>Eisenach</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b><br>Datum / Date <b>07.05.2018</b><br><br>Zeit / Temps |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /<br/>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                              |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                   |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                              |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                   | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b>                                                                                                        | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                                                                                                                                     | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                   | 6560876                                  | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | EP                                                                                                                                                   | Getriebeteile                                                                                                                                                                                                                | 422                             |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                                   | 6574154                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                              |                                 |                      |
| <b>Summe: Total</b>                                                                                                                                                                                                 |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                              | <b>422,00</b>                   |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                 |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                |                                                                                                                                                                                                                              |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                           |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b>                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                              |                                 |                      |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br><br>Anhängen<br>Fahrer                                                                                                                                         |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)<br>Tel. 08-003781 Empfangen am Datum / Date<br>Réception des marchandises le |                                                                                                                                                                                                                              |                                 |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                   |                                          | <b>20 Robert Bosch Fahrzeugelektrik</b><br><br>D-99817 Eisenach                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                      | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><br>D-71634 Ludwigsburg                                                                                                                                                               |                                 |                      |
| <b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                                                   |                                          | <b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                      | <b>GETRAG SPA</b><br><b>11 MAG 2018</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><br>"Ricevuto con riserva di<br>verifica su carta di identità"<br><b>Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br>Signature et timbre de destinataire |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540800  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00  
SWIFT: DRESDEFF604